

ACTA No. 55. 29 de abril de 1925.

horas
A las diez del día veintinueve de abril de mil novecientos veinticinco, tuvo lugar una sesión de la Comisión Unida, en las oficinas de la Sección Americana en El Paso, Texas, a llamado del Comisionado Americano, estando presentes los Comisionados, los Secretarios y los Ingenieros Consultores de ambas Secciones. El objeto de la sesión fué el de conocer el informe que rinden los Señores L. M. Lawson y Salvador Arroyo, que forman la Comisión Mexico-Americana de Obras de Defensa del Río Bravo, de acuerdo con lo asentado en el Acta número treinta y seis del día tres de abril de mil novecientos veinticuatro. Los señores Lawson y Arroyo presentaron un informe escrito, tanto en español como en inglés, y cada uno de ellos hizo una explicación verbal. Se tomó la resolución de turnar el informe escrito a los Ingenieros Consultores con instrucciones de estudiarlo y rendir un informe a la Comisión Unida, a la brevedad posible, respecto a las recomendaciones en él contenidas. Los Secretarios entregarán a los Ingenieros Consultores un copia de esta Acta. Se levantó la sesión para volver a reunirse a petición de cualquiera de los Comisionados. =

Gustavo Serrano
Comisionado Mexicano

George Curry
Comisionado Americano

José Hernandez Ojeda
Secretario Mexicano

Harrie Lawson
Secretario Americano

MINUTE No. 55. April 29, 1925.

At ten A.M., April twenty-nine, nineteen hundred and twenty-five, a meeting of the Joint Commission was held in the offices of the American Section, El Paso, Texas, at the call of the American Commissioner; being present the Commissioners, Secretaries and Consulting Engineers of both Sections. The object of the meeting was to receive the report of Messrs. L.M. Lawson and Salvador Arroyo, composing Joint Board of United States and Mexico on Flood Control Work in the Rio Grande, as set forth in Minute No. 36 of April 3, 1924. Messrs. Lawson and Arroyo presented a written report in both Spanish and English and each made a verbal statement in detail. A resolution was adopted referring written report to the Consulting Engineers with instructions to study same and make a written report to the Joint Commission as soon as possible in regard to the recommendations contained therein. The Secretaries will give the Consulting Engineers a copy of this Minute. Meeting adjourned subject to the call of either Commissioner.

George Curry
American Commissioner

Gustavo Serrano
Mexican Commissioner

Harrie Lawson
American Secretary

José Hernandez Ojeda
Mexican Secretary